

el médico de Servicio Público, fueron remitidos a la Seccional 2.a y a disposición del Juez competente.

El CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Miembro de la Asociación de Prensa Periódica del Uruguay

Director Responsable y Administrador: Luis Comolli Dizon — Número 112 — Director Técnico: José S. Dotti

EDICION 8 PAGINAS

YOUNG
Viernes
Enero 24
de 1941
R. O. U.

Sintesis Telegráfica

Bucarest 24 (2.30) Oficialmente se anuncia que el general Antonescu triunfa en la revuelta rumana.

Berlin 24 (2.15) Se abstiene el Reich de comentar la revolución rumana; tampoco interviene, según el parte alemán.

Buenos Aires 24 (1.15) —Se internacionalizará el río Pilcomayo que cruza Bolivia y Paraguay hasta el alto Paraná.

Vichy 24 (1.45) —Oficialmente el gobierno de Petain aceptó la mediación japonesa para la solución del conflicto de la Indochina.

Nueva York 24 (1.45) —El aviaador Lindberg es contrario a la ayuda a Gran Bretaña.

Londres 24 (1.30) Las R.F.A. bombardearon Dusseldorf y los aeropuertos de la costa ocupada. Cattania seriamente bombardeada. Oficialmente se anuncia la caída de Tobruk en la que cayeron 23 mil prisioneros. Derme la ciudad italiana de Libia seriamente bombardeada. Las fuerzas británicas entraron 20 Kmts. en Eritrea. En Etiopia retroceden hacia el sur las tropas italianas.

Bogotá 24 (2.30) El gobierno de Colombia apoya la acción americanista.

San Francisco 24 (1.15) Cayó un avión de la Trans Continental muriendo 3 personas.

Resoluciones Municipales

Servicio Interdepartamental de Omnibus San Javier-Young

Solicitud del Sr. Basilio Yumerenko para hacer servicio de omnibus los días lunes de San Javier a Young. Resolución.

Visto el escrito de fs. en el que el Sr. Basilio Yumerenko, permisionario de la línea de omnibus Paysandú, San Javier y viceversa, solicita permiso con carácter de prueba para efectuar servicio de pasajeros entre San Javier, Young y viceversa. Considerando que la Junta Local de San Javier ha notificado al Sr. Basilio Yumerenko en lo que respecta al día que debe efectuar este servicio y que este ha quedado de acuerdo con esta Junta, según se desprende del informe producido.

Considerando que la Junta Local de Young informa en sentido favorable, por cuanto no tiene objeción que interponer al respecto, se resuelve: 1º. Conceder permiso al Sr. Basilio Yumerenko para efectuar el servicio de pasajeros entre San Javier Young y viceversa. 2º. Deberá efectuar este servicio los días jueves, ajustados a horarios y precios establecidos.

3º. Este permiso es con carácter precario y revocable en cualquier momento que la Intendencia crea conveniente. 4º. Expídase certificado de esta resolución, pase a Contaduría y Tesorería para la liquidación y percepción de lo que corresponda abonar, tome nota la Inspección General Municipal de Zona Rural, comuníquese a las Juntas Locales pertinentes y cumplido archívese.

Con mercado corriente se operó ayer en la Rural

Se vendió por un total de \$ 25.260.50

Tal estaba anunciado, en el bo el jueves 20 de febrero. Se vendieron todos los lotes inscriptos y a entera satisfacción de los consignatarios. El total de las transacciones tal lo anotamos en el epígrafe de \$ 25.260.50. Por el entusiasmo anotado podemos pronosticar que el próximo remate llegará a cifras halagueñas. Bajaron el martill, en este importante remate los Sres Dutra, Matto, Victoria, Juan Croce y Juan B. González.

Dos Graves Accidentes

Camión versus Moto o viceversa

El martes al anochecer siendo más o menos las 20 horas frente al Restaurant Independencia, por una imprudencia del conductor del Camión J 2128, Don Gabriel Krivoguzov ruso, de 36 años de edad, casado, se produjo el choque que con la Moto N.º 369 maneja da por Conrado Castromán, uruguayo, soltero de 24 años. Sólo la suerte salvó de una muerte segura al joven Castromán, pues tan fuerte ha sido el choque que los que fueron testigos de este suceso tuvieron la inmediata sensación de un accidente trágico. Felizmente el herido sólo presenta heridas en la mano izquierda, en la frente y equimosis en distintas partes del cuerpo. Intervinieron la Policía local, el Médico de Servicio Público, el Inspector Técnico principal e Inspector de Tráfico. El accidentado Castromán que fué internado en el Hospital sigue mejor y el conductor del camión, pues o a disposición del Juez de la 5.a

Apretado por el equino

Ayer, en el Local de la Rural mientras el peon de la Estancia Rincón de Francia cumplía con su trabajo con motivo del remate que allí se efectuaba, Don Juan Pedro Alvarez, uruguayo, casado, de 51 años, iba guiando hacia la pista unos vacunos, sin haber podido establecer las causas, cayó con el caballo, siendo apretado por éste.

Auxiliado con toda premura, fué traído al Hospital sin sentido recobrándolo horas después. Atendido por el Médico del Servicio Público, éste anotó luxación de la muñeca derecha y contusión del hombro izquierdo quedando internado. Su estado según los informes obtenidos, no reviste gravedad. Tomó intervención la policía y se pasaron los antecedentes al Juzgado de la 4.a.

Pelea en Kilómetro 188

En el comercio del Sr. Issa Koblen en Km. 188, jurisdicción de 2.a Rural, se produjo un hecho de sangre entre las personas de I. Coes y Esteban Morov, resultando el primero con heridas en el labio superior y parietal derecho de arma blanca. Ambos, una vez examinados por

Modifican las tarifas para comprar trigo

Por reciente decreto del Ministerio de Industrias y Trabajo se ha modificado la reglamentación de la ley relativa a la comercialización del trigo de la cosecha correspondiente al año agrícola de 1940-41. Se estipula ahora que el precio de siete pesos con cincuenta centésimos los cien kilogramos, fijado por el artículo 1º. de la ley regirá para el grano calificado en el mercado de cereales de Montevideo, como sano seco y limpio, con un peso hectolítico de 78 kilogramos. Para trigo el mayor o menor peso hectolítico se han establecido diversas bonificaciones que oscilan entre el 2% y el 1/2%. Para los trigos que no posean la calidad de sano y limpio, establecen algunas deducciones, según el estado que presenten. Finalmente concede el decreto a los agricultores que no estén de acuerdo con la clasificación que hiciera el comprador el derecho a recurrir al Agrónomo Regional, el cual procederá a la determinación de la calidad del grano.

Ha desaparecido el Jefe interino del Correo de Merinos

Fray Bentos, (Corresp.)—Se ha recibido en la Administración de Rentas de esta comunicación, según la cual ha desaparecido el Sr. Jefe interino de la Sucursal de Merinos Alcideo Olivera, que el 15 del corriente hizo abandono de su puesto.

Se ignoran las causas de esta actitud, como el actual paradero del desaparecido.

Actúa en Merinos el Inspector sumariante enviado por dicha dirección, para aclarar esta situación.

Jubilación Patronal

Fab pueste el cúmplase a la ley

El Poder Ejecutivo, por intermedio del Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, dictó un decreto disponiendo el cúmplase a la ley de afiliación obligatoria a los patronos de empresas comprendidas por la Caja de Jubilaciones de la Industria Comercio y Servicios Públicos.

Resoluciones Municipales

Construcción de un Polígono de Tiro en Young

Nota del Comando del Batallón de Infantería de esta ciudad solicitando de esta Intendencia por vía a disposición una parte del terreno propiedad del Municipio existente en la localidad de Young, suficiente como para dedicarlo a tal fin. Pasa a informe de la Junta Local de Young.

Los procesados nazis

Conclusión contraria a su libertad

Montevideo, 23—Ha trascendido que el Fiscal doctor Mautone, ha llegado a la conclusión de que no procede la libertad de los nazis procesados, en razón de la naturaleza del delito que se les imputa.

Asamblea General Ordinaria del "Laureles F."

Mañana a las 21 horas se realizará la Asamblea General Ordinaria de la entidad del epígrafe.

Entre los diversos puntos que figuran en la Orden del Día se destacan la elección de las autoridades que regirán los destinos de la citada institución en el próximo período.

Es de esperar pues que una gran cantidad de asociados se dé cita en este acto en el que se tratarán importantes asuntos relativos a la buena marcha del club albirverde.

La integración de la Mesa Inscriptora No. 3

Noticias que llegan a nuestra mesa de trabajo dan cuenta que para integrar la Mesa Inscriptora Delegada N.º 3 han sido designados los señores Eleuterio Montesano Francisco P Santos, Carlos Castro y Nicasio Rodríguez.

Sorteo de Obreros

Mañana, sábado 25 del Cte. se procederá en el local Marín al sorteo de 10 peones de pico y pala con sus respectivos suplentes. Este sorteo se hará en presencia de los interesados y será a las 17 horas en punto.

Dr. Tomás Bartsaghi

Comunicamos a los interesados que el Doctor y Escribano Don Tomás Bartsaghi estará el sábado entre nos otros atendiendo como de costumbre en casa de nuestro estimado vecino Don Felipe Donato.

Participantes de la última C. Ciclista



Gran entusiasmo despertó la carrera ciclista llevada a cabo en Young. La presente nota gráfica nos muestra a los corredores antes de la largada. De izquierda a derecha figuran los 4 participantes del Club Ciclista de Guichón. Luego al popular "Pulmonía" Julio Lezcano. Le sigue el ganador absoluto Zavala; Vesperoni que entró tercero y Gervasio Barreto que se clasificó segundo.

Quisieron saquear a este Comercio



La presente nota gráfica nos muestra en su exterior al comercio del Sr. Gregorio Goldstein sito en Bellaco que no hace mucho fué visitado por los «cacos» que se disponían saquearlo. Se ha perdido la pista de los rateros y es que la autoridad fué bastante activa pero según informes que tenemos aun hay esperanzas de captura pues se presume que los autores del robo de gallinas y bisas de maíz de hace pocos días son los mismos de aquel atraco. Hace falta un puesto policial en Bellaco, pues ya hay terreno donado y no debe demorarse en ofrecerse aquella mejora. Es imprescindible y muy humano.

GRANDIOSO ES EL PROGRAMA DEL SABADO Y DOMINGO EN EL CINE "ATENAS"

Para mañana primera sección. A las 21 y 30 horas, Ariston Internacional Film presenta al celebrado galán mexicano Ramón Novarro en el film «BOHEMIA APASIONADA». Segunda en roles estelares la excelente actriz Marian Marsh, la heroína de «El misterio de el Presidente» y «Victimas del Destino». Esta ha sido la última película filmada por Ramón Novarro en los estudios Republic, luego de reintegrarse a la labor frente a la cámara. «El Paganó», «El Arabe», «Ben Hur», «Prisionero de Zenda», «Escaramuche», etc. han sido algunas de las producciones filmadas por el protagonista de «Bohemia Apasionada».

En segunda sección, «S.I.D.E.» presenta a la estrella máxima del cine y la canción riopla-

tense Libertad Lamarque, en «AYUDAME A VIVIR» Felicia Floren Delbene segunda la labor de la heroína En roles se piresa Atilio Supparo, la vama animador radiotelefónico Lalo Harbin y Santiago Gómez Cou, el comentarista de larga actuación en los sets porteños

El Domingo 26 —Primera sección a las 21 y 30, Ariston Internacional Film presenta al super productor francés titulado «LA VIRGEN LOCA». El más destacado de los actores del cine francés, Víctor Franzen es el impecable protagonista de la brillante novedad de nuestro primer coliseo.

Es de recordar su actuación en «El Rey», «Vispera de Combate», «Yo acuso», etc.

Esta última es un valiente ale gato contra la guerra que asola al mundo.

Actúan en importantes roles Gabriele Dorliat, Miguel André y Annie Ducaux bajo la dirección de Diamond Berger. Al ser estrenada en la temporada 1940 «La Virgen Loca» obtuvo en Montevideo y Buenos Aires éxitos consagratorios.

to trata sobre la actualidad del espionaje internacional, que actúa en todos los países del globo.

Segunda sección.—Ariston Internacional Film, presenta la super producción francesa titulada «LA VIRGEN LOCA».

Actúan en importantes roles Gabriele Dorliat, Miguel André y Annie Ducaux bajo la dirección de Diamond Berger. Al ser estrenada en la temporada 1940 «La Virgen Loca» obtuvo en Montevideo y Buenos Aires éxitos consagratorios.

«Imágenes del celuloide»

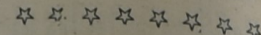
Manuel Romero, que tantas muestras de talento nos diera en mas de 20 películas, ha iniciado en los estudios Lumiton una nueva producción. Se trata de: «UN BEBE DE PARIS» pieza teatral de éxito extraordinario. Son protagonistas de dicha novedad Florencio Parravicini, Paulina Sinerman y Ernesto Raquén. Por primera vez en la carrera de director, Manuel Romero filma un argumento que no le perte nece.

Pepe Arias, el cómico por excelencia, es el protagonista del segundo film que Argentina Sono Film presentará esta temporada con el título de «NAPO LEON».

Alita Román y Eiena Lucena secundan al destacado actor que nos ofreciera «El Pobre Pérez», «Mae tro Levita», «Puerto Nue

vo», «El Haragán de la Familia», etc.

Pepe Arias actualmente se encuentra en Norteamérica donde visitará en compañía de su esposa Aída Oliver, con la cual contrajera enlace recientemente en Montevideo, la ciudad del cine americano, Hollywood.



Hotel "San Martín"

de Martín Sansberro
Teléf. No 42 - Young

Gran baile familiar en los patios y salones de este Hotel se llevará a cabo el Domingo 26 a las 21. Entrada Gratis.
Será un baile de carácter exclusivamente Familiar



Principales intérpretes de la hermosa película «La Virgen Loca» que se estrenará el Domingo en sección nocturna.

Sociedad Rural de Río Negro

PUEBL OYUNG

Remate FERIA con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

EL 20 DE FEBRERO

Solicitamos Consignaciones

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

UN POTRERO SIN SALES TONICAS «GROPPER»

es un espacio abierto a todas las enfermedades

FABRICANTES:

Sdad. Industrial y Comercial FONFRIA y Cia.
25 de Agosto 677 - U.T.E 874-13, MONTEVIDEO.

Carnicería "La Armonía"
de CARLOS GERFAUO

«Servir al público» fué nuestro lema y servirlo bien podemos agregar hoy y para ello no omitimos sacrificio alguno, firme en nuestro propósito y correspondiendo al franco apoyo de nuestros favorecedores hemos instalado una amplia y moderna Cámara frigorífica S. I. A. M. «Sello de oro» para que sea así una realidad el de «Servir bien al público».

Carnicería LA ARMONIA
YOUNG

Sr. Automovilista... cuando Vd. necesite reparar su Coche o Camión recuerde

BEOR E. MAURIN

Un taller uruguayo al servicio del público

Soldadura Autógena — Trabajos en Torno Especialidad en Radiadores -- Baterías NOACK, Productos «S. K. F.» y Respuestas en general

YOUNG. Teléf. No 99 (Depto R. Negro)

LA CARRETERA QUE UNIRA CON MONTEVIDEO, PASANDO POR YOUNG, Y PASO DEL PUERTO

Nuevas partidas a la construcción de nuevos trozos de esa arteria

Sobre esta importante obra vital que pasa por nuestra población un colega de Trinidad comenta: En el último acuerdo del Ministerio de Obras Públicas, se resolvió ampliar las partidas votadas para el camino Trinidad—Paso del Puerto y para la carretera Trinidad—San José. Para el camino Trinidad—Paso del Puerto, la partida ampliatoria votada es de nueve mil setecientos cincuenta pesos. La partida complementaria votada para la carretera Trinidad—San José es de cinco mil quinientos veintidós pesos, para la cons-

trucción de accesos a los puentes ya construídos en ese trazado de carretera. Puede notarse que se sigue prestando preferente atención a la gran vía hacia el norte del país, que unirá Montevideo con Paysandú, hasta Salto y Artigas, pasando por San José, Trinidad y los puentes de Arroyo Grande y Río Negro. En sucesivos acuerdos del Ministerio de Obras Públicas se han votado importantes partidas para distintos tramos de esta vía, y se han decretado expropiaciones. Por otra parte, según nuestros

informes hacia el norte del Río Negro se trabaja activamente en la construcción de los trozos Paysandú—Young y Young—Paso del Puerto. En nuestro departamento, quedará terminado a brevisimo plazo el trozo Trinidad—Paso del Puerto y Trinidad—San José. Para atender la construcción y conservación del camino, ya ha sido designado un ingeniero regional, el ingeniero Zorrilla, con sede en San José y que ya han visitado en reiteradas oportunidades nuestra ciudad y los tramos en construcción.

¿Cuándo se terminará?

La carretera a Menafra y Algorta

Por obra y gracia de no sabemos qué motivos la hermosa carretera que une Young—Algorta ha quedado inactiva. Y decimos así porque aun no nos explicamos las causas que indujeron a la Vialidad para suspender los trabajos de arreglo a la carretera que en tiempos de lluvia nos tiene completamente aislados con esos centros y por ende ellos con nosotros.

Para llegar a Menafra ya poco

faltaba y un buen día todo quedó paralizado.—¿Por qué? Se dijo porque el viento y la sequía no permitía extender la tosca. ¿Era esa una excusa admisible o es que la plata asignada a esa carretera ya se había esfumado o terminado el rubro por mal cálculo? Y, como esa carretera queda paralizada por obra y gracia de no se sabe qué pretextos, lo más lindo es que este próximo invierno estaremos otra vez aislados de Algorta y hasta Menafra porque con mal tiempo, ni Dios pasa por ahí. Y esas son las obras que tras de costar al pueblo sumas millonarias tardan años y años en terminar.

¡Gran Pichincha!

Se vende el equipo de Radio que era del Sr. Roque Donato, compuesto de Cargador, Receptor, baterías, cables, etc., en perfectas condiciones de funcionamiento para tratar con

José S. Battistessa e hijos.

G. Clemencón

relojero suizo

EN SU NUEVO LOCAL

Leandro Gómez

y 19 de Abril

frente a la casa Cerini

PAYSANDU



De la Junta Local

Se avisa a todos los poseedores de motores, ventiladores, heladeras, y cuanto pueda producir interferencias en la radio que están obligados por la Ley a instalar los filtros correspondientes. Este emplazamiento será por el término de 15 días pasados los cuales los infractores se harán pasibles de la multa que marca la ley. Junta Local de Young.

GRAN SURTIDO DE BOMBONES. MASAS. REPOSTERIA Y FACTURAS

MASAS ESPECIALES \$ 1.00

MASAS SELECCIONADAS \$ 1.20

SURTIDO ECONOMICO \$ 0.80

Confitería "BUENOS AIRES"

Casa Central Teléf. N.º 16

Sucursal 18 de Julio

YOUNG

Granja "SANTA JUANA"

de AGUSTIN BARCHI

Venta permanente de Productos de Granja semillas de todas clases, muy especialmente seleccionadas. (Plantas en general). ALFALFA: especial para carneros y parejeros.

Estación Young

Dept. Río Negro

POTRO CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.

PAYSANDU

Industria Netamente Uruguaya

Las mejores zapatillas que se fabrican en todo el país. Venta Únicamente al Comercio

Panadería y Almacén "YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta Reparto a domicilio. FACTURERIA EN GENERAL

YOUNG R. Negro

OFERTA

A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO

SIVA A MONTEVIDEO

y visita FOTO FAIG

18 de JULIO 968 bis entre RIO BRANCO y J. HERRERA y OBES.

en el Estudio Fotografico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.



Y PRESENTANDO ESTE AVISO OBTENDRA:

PARA UJ. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFIAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFERE, SU FOTO SERA PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO. LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATAN EN FOTO FAIG SERAN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO "LA MAÑANA" de MONTEVIDEO.

"Rincón de Francia"

de JULIO STIRLING

Estación YOUNG.

Depto. de Río Negro

EN HEREFORD Uno de los más numerosos y selectos planteles inscriptos en el H. B. U. de la zona de garrapata o que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros. Sin embargo en toros solo quedan 10 inscriptos y 10 p. p. c. disponibles de 2 años.

EN ROMNEY MARSH: 1 de los mayores conjuntos de vientres aceptados por M. Ovino lo que también permite vender oteclitos apropiados para planteles. Hay disponibles muy buenos carneros inscriptos y p. p. cruza siendo tatuados tatuaje M. Ovino.



Por informes al Establecimiento

Es urgente el puente La India ayudará sobre el Río Negro a Inglaterra

Se hace cada día más notoria la necesidad de que se construya cuanto antes el ya proyectado puente sobre el río Negro, frente a la ciudad de Mercedes.

Todos estamos de acuerdo que esa obra es de imperiosa urgencia, pero eso no basta, lo que se quiere es que se construya cuanto antes.

Nadie desconoce, que cada día resulta más incómoda e inapropiada para el progreso de esta vasta zona, el primitivo medio de balsas que desde hace tantos años se utiliza, y que pareciera conservarse aún como tradición histórica.

Las últimas grandes crecientes del Río Negro y que fueron este año, como nunca más frecuentes, interrumpieron por varios días el tráfico de vehículos, y cuando se pudo efectuarlo fué corriendo mil y un riesgo.

Esto solo constituyen más que poderosos motivos para solucionar estos problemas, pero es el caso que ese puente es necesario a toda costa.

Su realización sería un espléndido valorizador de los cultivos agrícolas y granjeros que se intensifican cada día más en esta zona, y que salvando ese obstáculo, tendrían una espléndida salida por el puerto de Fray Bentos, que cumpliría así la misión que se le adjudicó al inscribirse las grandes sumas que se invirtieron en él.

Además está el mercado del Frigorífico Anglo donde esos productos podrían tener más fácil colocación, una vez desaparecido ese obstáculo que tanto entorpece el tráfico de la zona.

Según parece se llamaría a licitación para esa obra de un momento a otro lo que ya es una promesa que nos alienta a confiar que no ha de pasar mucho tiempo antes de que podamos contar con esa obra tan deseada por esta región.

La India ha resuelto ayudar en la mayor forma a Inglaterra en esta gran batalla que libra por el progreso humano.

Los jefes de la «Prueyb» han resuelto constituir una Liga de ayuda efectiva y real con el objeto de conseguir el máximo esfuerzo por parte de sus miembros en defensa de la India y en la consecución de la victoria para Gran Bretaña.

El Presidente de esa Liga ha dirigido un sentido mensaje en el que explica cual es la finalidad de ayuda de la India a Gran Bretaña y en el que destaca además los grandes y superiores ideales que defienden los británicos en la guerra actual.

Ministerio de Ganadería y Agricultura

Dirección de Agronomía Fray Bentos - (Río Negro)

Se pone en conocimiento de público que la Oficina Agronómica Regional, se ha trasladado al local ubicado en la calle 25 de Mayo N.º 3335 de esta Ciudad.

Hacienda de Río Negro en Tablada

De P. Besozzi: 7 vacas a 95 prom. 405 kilos; 7 vacas a 106 prom. 415 kilos; 35 terneros a 107 prom. 248 kilos; 6 idem a 100 prom. 248 kilos, Nacional. — De Isidoro Elduayen, 40 novillos a 120 prom. 395 k.; 8 vacas a 105 prom. 388 k., Nac.

Hacienda de la Zona en Tablada

— De Isidoro Elduayen: 40 novillos a 120 prom. 395 kls. 8 vacas 105 prom. 488 kls. Nacional.

LADRILLOS y de los mejores! en la fábrica de ENEAS H. MARTINEZ ALGORTA

OPORTUNIDAD

José S. Battistessa e hijos pone en conocimiento de su estimada clientela que ha recibido una reducida partida de MATES TERMOS Y ESPIRALES CHAS CHAS. MATES TERMOS—Una novedad, que además de ser económico, elegante e higiénico, es muy práctico para viajes y paseos, y el sólido recubrimiento de que está dotado evita que se rompa; economiza un 50 o/o de yerba.—Venta al público \$ 1.50.

Espirales Mata Mosquitos "Chas-Chas"—Un gran producto para evitar las molestias que ocasiona el tan molesto mosquito. Pueden usarse indistintamente con las ventanas abiertas o cerradas.—Venta al público \$ 1.00 la caja de 12 espirales.

Grandes descuentos para el comercio. E/15/41 V/15/241

Hotel "San Martín" de Martín Sansberro

En este hotel hay disponible para el viajero habitaciones a precios módicos. Albañiles, pintores, carpinteros, lustradores de Muebles, etc. Si Vd. necesita buen personal, consulte al Sr. Martín Sansberro, le quedará agradecido.

Seriedad y confianza.

Teléf. N.º 42 — Young

☆☆☆☆☆☆☆☆

Profesionales

Dr. Carlos M. Fischer Médico cirujano Director del Hospital de Young

Dr. Celis López médico uruguayo calle Montevideo — Young

Dr. Hipólito I. Vaccaro. cirujano dentista Young

Tomás Bartesaghi Abogado y Escribano Fray Bentos Rincón 1246 — Mercedes Colón 312 — Young casa de Nicolás Do nato (2to y último sábado de cada mes.

Dr. Lucio Malmierca Médico-cirujano — Young y Montevideo

Dr. Anacleto Montero cirujano dentista Atiende en el Sanatorio Zeballos el sábado a lunes Teléfono 78 — Young

Mario W. Long Químico - Farmacéutico Young

Dr. Semirámides L. Zeballos médico cirujano calle 18 de Julio — Young

Conrado L. Castiglioni. Químico-Farmacéutico Av 18 de Julio — Young

Dres Ricardo L. y Elbio O Kuster—Abogados Itzaingó 1485 — Montevideo

Dr. Juan Antonio Hernández Abogado y Escribano calle Montevideo entre Martirén y Las Piedras Teléf. 66 — Young

José S. Elisburu Escribano Público — Young

Ca'alina S. de Datti Partera — Young

Francisco Gueller EL ARTISTA PINTOR DECORADOS Informes: Casa Sardo - Young EL MEDICO DEL AUTOMOVIL De PUEBLO GRECCO

Miguel Szvayh Recuérdelo si está de paso por este pueblo.

SE VENDEN

1600 Mts. de Terreno

Con dos poblaciones producen 30 \$ mensuales ubicado a 50 mts. del nuevo Banco República con dos calles un frente a la Plaza. Naranjos, tanjerinos y limones en producción par rias con alambrados y otros frutales cercado con tejido especial grueso, divisiones madera dura, aljibe, Luz y aguas corrientes.

Informes en la Central de Telefonos de Young

E 27/XII/15 d.

Roberto Hodges

Venta de artículos para Obras Sanitarias

Artículos de Construcción en general

Gomas, Repuestos y Lubrificantes para Autos y Camiones

Comisionista en Ramos Generales

FRAY BENTOS

18 de Julio 1596—Teléf 251



Rodolfo Francolino

Artista cortador al servicio del hombre elegante. GEDRITC. CASI 18 DE JULIO - ALFSE PAYSANDU

SUCESORES DE LUIS CASARETTO

CONCESIONARIOS FORD

Autos - Tractores

Almacén - Barraca

Maquinarias - Lubrificantes

Taller Mecánico y Pinturas

PAYSANDU — YOUNG

HECTOR A. MOLLE TALLER MECANICO

Reparaciones de automóviles y motores en general. Agencia en Paysandú de la Corporación Automovilística. La institución que presta mayores servicios gratis a sus afiliados. Hágase socio y lo comprobará.

18 de Julio 1325 Paysandú

Teléfonos N.ºs 1073 y 416

Si ud. necesita DEPURAR SU SANGRE No haga experiencias! Tome solamente

Elixir de Nogueira

del Farm. Químico JOÃO DA SILVA SILVEIRA PODEROSO ANTI-SIFILITICO



Combate las Heridas, Barros, Manchas, Eczemas, Ulceras, Cánceros, Gonorreas, Bubas, Fístulas, Reumatismo

y fin limite todas las enfermedades de sangre impura!

PARA LOS LÉBILES! VINHO CREOSOTADO

de João da Silva Silveira Gran Tónico! Combate la Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y D-1 P. ché

Utilice las Gajas de Seguridad del

Banco Popular del Uruguay

por la módica suma de \$ 4 por año Vd. dispone de un buen cofre donde guardar joyas, documentos, valores, títulos a cubierto de todo riesgo. Recuerde que el AHORRO es una fortuna a largo plazo. Sea perseverante. Nuestras ALCANCIAS pagan buen interés por sus depósitos.

Un moderno Servicio Bancario en un ambiente confortable

SEGURIDAD

RAPIDEZ

CORTESIA

Casa Central:

25 de Mayo N.º 402 esq. Zabala MONTEVIDEO

Agencias: Goës—Unión—Paso Molino

Y siguen los ruidos!

Por una falta de consideración de parte de los «rebeldes» e instalar en sus motores los correspondientes filtros, venimos soportando una época de fastidio con los ruidos molestos en la radio. Instamos a nuestras autoridades que procedan sin miramientos contra los «testarudos» que por ahorrarse \$ 3.50 perjudican a quienes han cumplido con la ordenanza. Y si ellos no lo hacen, lo denunciaremos públicamente para que el buen vecino los conozca.
¡A los filtros, pues!

a 100; Novillos: 80 a 120; vacas: 63 a 75; terneros: 85 a 102.
Frigorífico Nacional.— Bueyes: 82 a 115; novillos: 85 a 125; vacas: 65 a 108; vaquillonas: a 110; terneros: a 85 a 135.
Frigorífico Artigas.— Bueyes: 80 a 100; novillos: a 100, 120 y 125; vacas: a 50, 60, 65 y 67; terneros: a 90.
Interior.— Bueyes: a 85 y 90; novillos: a 97; vacas a 106.
Frig.— Swift. Corderos: a 115.
Frig.— Artigas: Corderos: a 115.
Frig. Nacional: Corderos: a 60, 90 y 115; capones: a 75 y 90.
Interior.— capones: a 72.

Mercado Lanero

Montevideo 23 «Corresponsal»
Las cotizaciones continúan acusando firmeza, y oscilan dentro de los siguientes límites:
Las merinas supras, para la industria nacional se colocan entre \$ 10.50 y 11.00, consiguiéndose hasta \$ 11.50 por algún lote muy sobresaliente; por las íd. primas, ab na 1 de \$ 9.50 a 10.00.

Mercado Triguero

Montevideo 23 «Corresponsal»
La colocación de este cereal se va realizando dentro de las condiciones y precios fijados por la ley que rige en la materia.
Por el trigo superior de pan pagan como precio mínimo 7.50 El artículo superior de fideos, se vende a \$ 7.50.

Defiéndase de la Tuberculosis

Para luchar contra la tuberculosis es necesario contar con la colaboración de todos los uruguayos.
Tenemos necesidad de Hospitales, de Sanatorios, Preventorios, Dispensarios. Sino se cuenta con la ayuda de opinión pública, nuestro país no podrá aumentar su armamento para combatir la tuberculosis.
Si la opinión pública, no se interesa por esas necesidades urgentes, si nuestro público parece indiferente ante el terrible problema de la tuberculosis, esta enfermedad continuará aumentando sus víctimas.

El 30 se reunirá la C. D. de la Sdad. Rural de Rio Negro

La reunión mensual del corriente de nuestra Sdad. Rural se efectuará el próximo jueves 30 en su local.
Se encarece a los señores miembros: puntual asistencia.
Se tratarán los asuntos entrados.

Podrán exportarse al Brasil

CARNEROS NO TATUADOS DEL URUGUAY

En el último número del Boletín de la «Sociedade Agricola e Pastoral de Uruguayana», se publica una resolución oficial de las autoridades brasileñas, por la cual se permite, por un año, la entrada de carneros no tatuados, estableciéndose empero, que los productos importados del Uruguay deben ir acompañados de un certificado de calidad expedido por la Comisión Nacional de Fomento Ovino.

Cotizaciones en Tablada

Montevideo 23 (Corresponsal)
Frigorífico Swift.— Bueyes: 80

Empresa "La Americana"

Roberto Hodges

Fray Bentos

Teléf. La Unión

FABRICA DE REFRESCOS, AGUAS GASEOSAS Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Establecimiento premiado con Diploma de Honor y Medalla de plata en la Exposición de Salto.
Soriano y Rio Negro

A NUESTROS CLIENTES

que en esta época del año, necesitan reponer algunos toros en sus rodeos, debido a accidentes, etc. les comunicamos que tenemos buenos toros Herford, puros por cruce de 2 y 3 años, inmunizados contra tristeza y garrapateados.

En venta en nuestra Estancia a "Bichadero"

a Precios razonablemente bajos, dando a elección cualquier cantidad aun cuando sea un animal solamente.

Nos encargamos del arreo o conducción por tren desde la estancia a punto de destino.

DIRIGIRSE A:

Cla. Estancias y Colonias Uruguayas S. A. Est. Bichadero

YOUNG F. C. M.

TELEFONOS: SANCHEZ 12 y YOUNG 64



Oferta a los lectores de este periódico
UNA AMPLIACION AL LAPIZ

REPRODUCCION de CUALQUIER ORIGINAL por VIEJO, GASTADO, y PEQUEÑO QUE SEA en el TAMANO 18x24 cms.

750

CON MARCO 24x30

TALLADO a MANO y CUYO VALOR ES DE 10... Por solo!

FOTOFAIG

ENVIANDO EL RECORTE DE ESTE AVISO CON UN GIRO POSTAL A 18 de JULIO 1968 (bis) El Estudio fotográfico mas importante del país, FUNDADO EN 1914 ES NETAMENTE URUGUAYANO

NOTA: Sino puede retirarse el trabajo personalmente o por comisionista incluya en su giro a 60 por ciento embalaje.

VENDO

1 CABALLO colorado de tiro y andar por dejar el Reparto.—Tratar: Carnicería "Pintos"

JABON

BÃO

Ahora da premios!

Agricultores !!

Ya está en exhibición la nueva máquina **TRILLADORA** de Girasol.

GARANTIA

CALIDAD

PRECIO

Ahorrrará dinero: consúltenos

VEALA en

CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301

Teléfono N.º 148

PAYSANDU

¡Agua para el rego!

Si el invierno nos tiene acorralados por el barrial de las calles el verano nos obliga durante el día permanecer en casita. Las nubes de polvo que se levantan al paso de los vehículos es insoportable y es por ello que llamamos la atención de nuestras autoridades para que procedan a la excavación de un pozo para la extracción de agua para dedicar la al riego.

En Young hace mucha falta esa mejora y hemos de esperar que si ya no hay forma de conseguirla para esta estación, por lo menos lo sea para la próxima, pues creemos somos acreedores a la consideración Oficial.

El Pavimento

Parece que hay idea de que el pavimento en Fray Bentos obra de adelanto local, que se hace notar desde hace tiempo, sea una realidad.

No desconocemos que esa obra es necesaria; pero hay que tener en cuenta que antes deben quedar terminadas y habilitadas las obras de saneamiento y aguas corrientes y de que debe hacerse en una forma que no resulte onerosa o demasiado costosa para la población, que será al fin y al cabo como se sabe, quién pague esa obra de adelanto local.

Hotel "San Martín"

de Martín Sansberro

El 25 a las 21 hs. y el 26 a las 9 se realizará en este Hotel el Remate de los conocidos caballos «Dragón» de Fleitas, «Violeta» de Boloque, «Dos Guitas» de F. Domínguez, «Adivino» de Roston. Tiro de 650 Mts. Parada \$ 200 por cada parte.

El Remate estará a cargo de O. Castagnin. Seguirá a las 14 horas en la pista.

Tel. No 42 - - Young

lanto local.

La obra del pavimento debe ser bien estudiada antes y saber en que forma se hará y hasta donde y como se hará el nuevo piso de nuestras calles.

«Imparcial»

Productos pecuarios

Montevideo 23 (Corresp.)—Para cueros vacunos secos la plaza sigue pesada para la oferta de este renglon, luchándose con dificultad para lograr los precios que señalamos aquí:

Los cueros buenos de campo, pelo de invierno y sin garrapata, pueden colocarse de \$ 3.50 a 3.60; los id. con pelo de verano y garrapata, de 2.80 a 2.90; los id. inseparables de 1.60 a 1.70; los becerros y bececerritos buenos, sin garrapata, de 3.50 a 3.60; los nonatos de 8.20 a 8.50.

Cueros vacunos salados—Sobre estas pieles se va operando con buen interés de parte de los compradores de la exportación.

Como más corrientes abonan los siguientes precios:

Por cueros de 1/2 lana arriba, adelantados se obtiene de \$ 4.50 a 4.60; consiguiéndose algo más por conjuntos de muy buena condición; por los de 1/4 lana de 1.40 a 1.50, por los pelados sanos, 1.00; los borregos y borreguitos sanos, tienen fácil colocación de 2.60 a 2.80; los corderitos id. de 1.00 a 1.05, las 10 piezas.

Cueros de potros.— No hay negocios en este artículo.

Cerda.— Sin cambios que mencionar.

La buena de vaca se cotiza de \$ 8.00 a \$ 8.20 la de potro id. de \$ 7.60 a \$ 7.80.

Pluma.— Está en venta corriente.

Por de manga especial, pagan de \$ 4.40 a \$ 4.60; por la larga y fresca, de \$ 3.80 a 4.00.

LA DRILLOS

y de los mejores!
en la fábrica de
ENFAS H. MARTIN FZ
ALGORTA

BARRACA

HARGUINDEGUY

EXPORTACION

Comparamos toda clase de cereales

Exportación directa de Lino, cueros y demás frutos del país.

YOUNG, teléf. 82 y 92

¿Quién no conoce la

TINTORERIA

"LA PRIMAVERA"

La Casa que deja nuevo lo que Vd. tira por viejo?

Especialistas en forrar botones

Envíe Vd. sus prendas por «BAN HERO» a su regreso tendrá satisfecho el pedido

No hay ve tido, traje o sombrero que no sirva. «LA PRIMAVERA» se lo renueva a precios módicos — Seguridad y buen trabajo

Leandro Gómez 959 — Teléfono 892 — Paysandú

¡Ganaderos, Agricultores!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores «JOHN DEERE - TRIUNFO»

y su completo surtido de repuestos.

Tenemos a la venta aceite ESPECIAL para SEGADORAS, se adhiere a los metales por más calor que haga no se disuelve, pruébelo y se convencerá. Grasas Valvulina y aceite para Tractores y Camiones de la mejor calidad.

EN VENTA CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301 — Teléfono No 148 — Paysandú.

Todo buen localista apoya la Primera Industria Harinera de Río Negro.

EL MOLINO "MARIN"

le dará calidad y precios en sus productos.

¡No lleve Ud. afuera su dinero!

¡Inviértalo aquí con productos nobles!

MOLINO "MARIN"

se los ofrece.

ALFONSO BARTABURU

YOUNG

Depto. de Río Negro

Porte Pago
Unico inter
diario del
Depto

el
CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA UNA VOZ RIOMAGREÑE CLARA Y VALENTE

Del Mundo Social

Dirección y
Impresión:
Las Piedras
YOUNG
Teléfono 60

AGRADECIMIENTO
y a pedido de la Diócesis del Salto.

Homenaje de despedida

Con motivo de ausentarse de definitivamente para Montevideo, donde fijará su residencia en compañía de su mamá, la joven cita Pura M. Sardo Ferret, fué objeto de un simpático homenaje de parte de sus amistades, que la obsequiaron con una hermosa fiesta que alcanzó singular animación y donde se puso de manifiesto la honda simpática de que goza entre sus amistades. Asistieron a esta fiesta las niñas Pura M. Sardo, Puchita Vignoli, Motita Zeballos Sardo, Elisa López, Maruca, Elsa y Ofelia Falcone, Juanita Levin, Ruth, Judit y Potota González, Elsa y Eliná Reyes, María Irma López y Blanca Rosa Tur, y los caballeros Tomás Iriarte, Héctor Otazú Hugo R. Fontela, Yamanú González y Emilio Falcone.

Nueva Profesora de Piano

En Fray Bentos ha terminado brillantemente su carrera de profesora de piano la señorita Mafalda Sauleda, que acaba de rendir con altas clasificaciones los últimos exámenes, en el Conservatorio Santa Cecilia de esa ciudad.

Estudiantes Eraybentinos que triunfan

En un reciente examen que ha rendido en Montevideo el joven y aventajado estudiante Lionel Bordoli Onetto, que como se sabe sigue la carrera de Químico Industrial, ha aprobado con nota de muy bueno la difícil materia de Física técnica, lo que da cuenta de un éxito parcial en la carrera elegida y proseguida con verdadera dedicación.

Concentración Evangélica Valdense

Extraordinario interés ha despertado entre los adictos a esta doctrina, el anuncio de que el próximo lunes 17 de febrero se realizará en la quinta del Sr. Levin, en nuestra localidad, la gran concentración de la Iglesia Evangélica.

Hotel "Sar Martín"

De Martin Sansberro
La casa que se distingue por su atención.
Atendido por su propietario y su esposa.
La mayor seriedad y el mejor servicio.
Precios a la altura de todos los bolsillos.
Baños fijos y caliente. Varios W.C. Piezas con lavatorio independiente.
Gran Garage. Gran patio con sombra para animales y forrajes de primera clase.
TELÉFONO N.º 42 — YOUNG

TIENDA SAFIR

DE BENJAMIN SAFIR
Se instaló nuevamente en su antigua casa
Con motivo de su inauguración grandes rebajas
No deje de visitarlo
Calle Rincón
YOUNG

ca Valdenses.

Se vienen realizando ya todos los preparativos para que la reunión se realice con todo brillo.

Sr. Correa Ross

—Estuvo en Young el Sr M Correa Ross, quien visitó nuestra casa. — Gracias por la atención.

Enfermos

— En Cochilla (Depto Colonia) algo enfermo se encuentra el estimado coterráneo Don Pedro C. Marín.
— Enferma se encuentra la Srta Lola Loitay.
— Mejor el joven Ramón Estigarribia.

Viajeros

— De y para Arroyo Negro Ules te el Sr Esteban Sartaburu.
— De Montevideo el Sr Francisco Marín quien permanecerá entre nosotros por varios días.
— Estuvo en ésta el Sr Juan P Elhordoy.
— De Chajarí (Entre Ríos) el Sr Lanchi.
— De Menafra las Stas Pina, Rosita y Nené Silva y el joven Juan Ramón Silva.
— Estuvo en ésta procedente de Fray Bentos el agente viajero Sr Cosme Ricci.
— De Montevideo el Sr Rómulo Domínguez.

Para Paysandú el Sr Héctor Otazú en compañía de su esposa la educacionista Sra Angélica M de Otazú y de la Sta Feliciano Pérez.

Para la dueña de casa

Almendrado

1 kilo de almendras, 1/2 kilo de azúcar, 6 claras. Se ponen las almendras en agua caliente, se le quitan la piel se hacen secar al horno. Se pasan por la máquina se le mezclan con el azúcar y las claras apenas unidas. Se mezcla bien se hacen bolitas, encima se les pone 1/2 almendra y se colocan sobre un papel blanco en una lata al horno, una vez dorados se coloca el papel sobre un mármol mojado con la humedad, se desprende del papel y se hacen secar al horno.

Masitas de Yema

Se baten 5 yemas con 5 cucharadas de azúcar, cuando están bien espesas, se echan 8 cucharadas de harina y 2 de huevo, se une bien se pegan sobre la tabla con harina se estrujan y se cortan en varias formas se le pone encima almendra picada con filamentos y se colocan en latas untadas con manteca y se pirovorean.

Si tú me dices ¡Ven!

Si tú me dices ¡Ven! lo dejo todo, no volveré siquiera la mirada para mirar a la mujer amada, pero dímelo fuerte, de tal modo,

Que tu voz como toque de llamada vibre hasta el más íntimo recodo del ser; levanta el alma de su lado y hiera el corazón como una espada

Si tú me dices ¡Ven! todo lo dejo; llegaré a tu santuario, casi viejo y al fulgor de la luz crepuscular;

Más he de compensarte mi retardo, difundíendome; Oh, Cristal como un nardo de perfume sutil, ante tu altar.

Amado Nervo.

Reunión Pro Casa Parroquial de Young.

—Con motivo de que nuestra casa será elevada próximamente

a la categoría de Parroquia y a objeto de dotarla de las instalaciones y ampliaciones que requiere para tal fin ha quedado constituido en nuestra localidad un comité provisorio que tendrá a su cargo los trabajos para llevar a cabo esa empresa.

Dicho comité realizó su primera reunión el miércoles 22 en la residencia del señor Juan Croce y a la que asistieron las siguientes personas: Sras. Lola R. de Gil, Irma S. de Zeballos Mena E. de Baranzano, Estela C. de Sartaburu, M. D. de Leal Antonia L. de Garcén, M. Carolina D. de Stirling, y Celina R. de Elisburu. Señoritas Mina Fischer, María Croce, Teresa Croce y los señores Justo Leal Lopán, Dr. Carlos M. Fischer y Juan Croce.

El principal motivo de esa reunión fué la recaudación de los fondos indispensables para iniciar la construcción de la casa parroquial que ha sido proyectada de acuerdo con el Sr. Cura Párroco de Fray Bentos

Siendo esta una obra de capital importancia para nuestra población puesto que la mayoría de las familias profesan ideas cristianas y verán con sumo agrado que con la transformación de nuestra pequeña Capilla en Parroquia, como lo será desde el mes de Abril próximo, tendrán entonces todas las facilidades para las prácticas del culto.
Una obra de esta naturaleza no puede efectuarse sino cuenta con el apoyo moral y material de la población católica en particular y de los simpatizantes en general.

En ese sentido el referido Comité ha tenido la grata sorpresa de verse alentado por un ya considerable número de donaciones espontáneas. Dada la insuficiencia de los recursos obtenidos y de la urgencia que hay en comenzar dichas obras el Comité Provisorio ha resuelto organizar una colecta popular, y a tal efecto ha destinado el próximo lunes 27 del corriente para que diversos teams constituidos por la Comisión de Damas visiten a todos los pobladores de buena voluntad que deseen cooperar. El Comité Provisorio espera no verse desfraudado y confía en que cada uno de los simpatizantes aportará según sus posibilidades.

Don Antonio Manuel Romero y su hijo político Don Marcelino Acosta agradecen por intermedio de la presente publicación la atención dispensada durante la enfermedad de la extinta Sra Margarita Romero de Acosta, por los distinguidos facultativos Doctores Fischer, Zeballos y Malmierca como así a todo el personal de nuestro nosocomio que no ha escatimado esfuerzos en procura del alivio necesario para la enferma.
También hace extensivo este agradecimiento a todas las personas que en una u otra forma exteriorizaron su pesar.

AGRADECIMIENTO

Pilar L. de Crevoisier e hijos
Hace público por intermedio de estas líneas, su profundo agradecimiento, hacia los inteligentes facultativos S. Zeballos y Celilar López, por la eficaz intervención quirúrgica, practicada a nuestra querida enferma Blanca.

Hace extensivo su reconocimiento hacia el director y administrador del hospital Young y demás personal, por la atención dispensada, así como también a todas las personas, que en una u otra forma se interesaron por su salud.
Young, enero 19 de 1941.

LEA!

SEÑOR HABITANTE DEL INTERIOR

Desde los más apartados lugares de la campaña, cientos y cientos de personas se benefician comprando en PARIS OMDRES.


Háganos Vd. también sus pedidos por carta o por teléfono, y será tan bien atendido como si compra en el mostrador.

Aquello de "mirar el negocio con los ojos del cliente" no es una frase en nuestra casa.

Por deber y por conveniencia, nos ponemos en el caso del comprador, y lo servimos lo más pronto posible.

A vuelta de correo enviamos muestra de tejidos y de folletos con ofertas ilustradas para Verano.

PEREIRA y Cía.
IMPORTADORES
Paysandú - Salto
Mercedes - Dolores



Además del servicio de ómnibus, despachamos encomiendas contra reembolso para todas las estaciones del ferrocarril Midland, y de otros lugares pueden mandarse los valores por giros postales o bancarios, estampillas de correo, órdenes comerciales, etc.